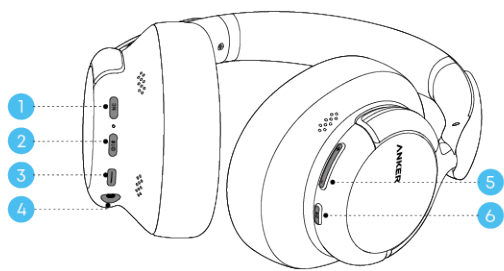


ÁTTEKINTÉS



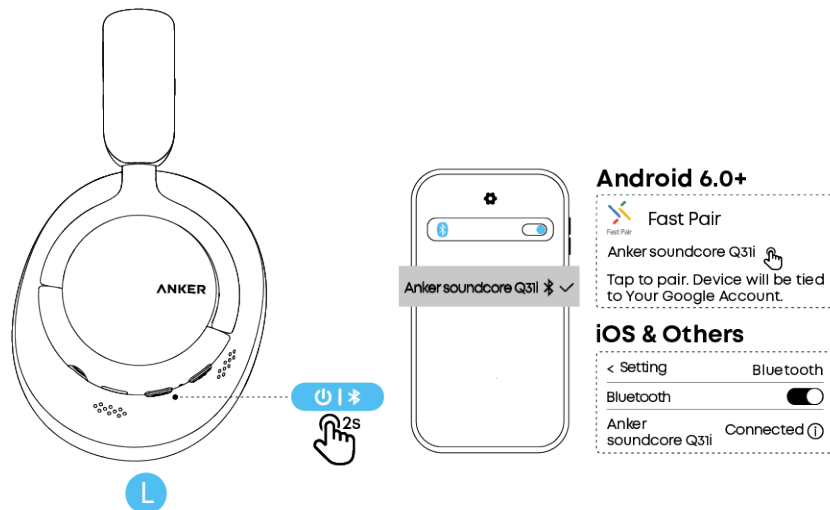
- ① NC gomb
- ② Bekapcsológomb
- ③ USB-C töltőport
- ④ 3,5 mm-es hangbemenet
- ⑤ Hangerő fel / le gomb
- ⑥ Multifunkciós gomb (MFB)

VISELÉS



Viselje a fülhallgatót úgy, hogy az „L” jelzésű oldal a bal fülén, az „R” jelzésű oldal a jobb fülén legyen. Állítsa be a fejpánt hosszát a kényelmes illeszkedés és az optimális zajszűrési teljesítmény érdekében.

BEKAPCSOLÁS ÉS PÁROSÍTÁS



Automatikus párosítás: Tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig a bekapcsoláshoz. A fülhallgató az első bekapcsoláskor automatikusan Bluetooth-párosítási módba lép. Válassza az „Anker soundcore Q31i” elemet a készülék Bluetooth-listáján a csatlakozáshoz.

- Párosítás közben a LED-jelzőfény kék színnel kezd villogni. A sikeres párosítás után a LED-jelzőfény 3 másodpercig világít, majd kikapcsol.

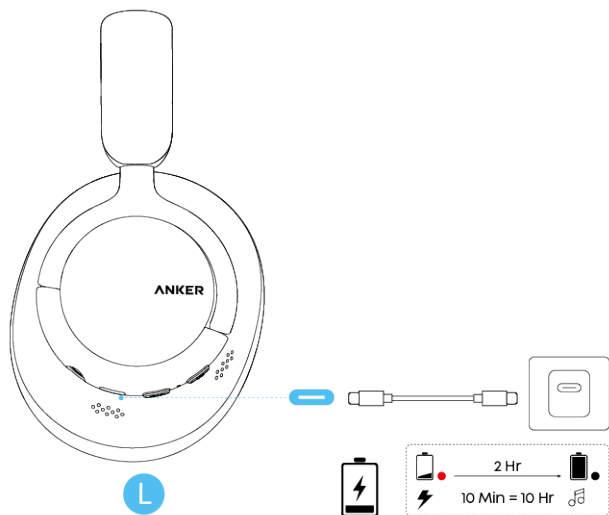
Google gyorspárosítás: Élvezze az azonnali párosítást Android okostelefonjával (Android 6.0 vagy újabb verzió esetén) a Google által biztosított Fast Pair funkció keresztül.

A második eszköz manuális párosításához vagy csatlakoztatásához nyomja meg duplán a bekapcsológombot, amikor a fülhallgató be van kapcsolva. Alternatíváként, kikapcsolt fülhallgató esetén tartsa lenyomva a bekapcsológombot 5 másodpercig a Bluetooth-párosítási mód eléréséhez.



- Alapértelmezés szerint a fülhallgató automatikusan kikapcsol, ha 5 órán keresztül nincs Bluetooth-kapcsolat. Az automatikus kikapcsolás időtartamát az alkalmazásban testreszabhatja.

TÖLTÉS



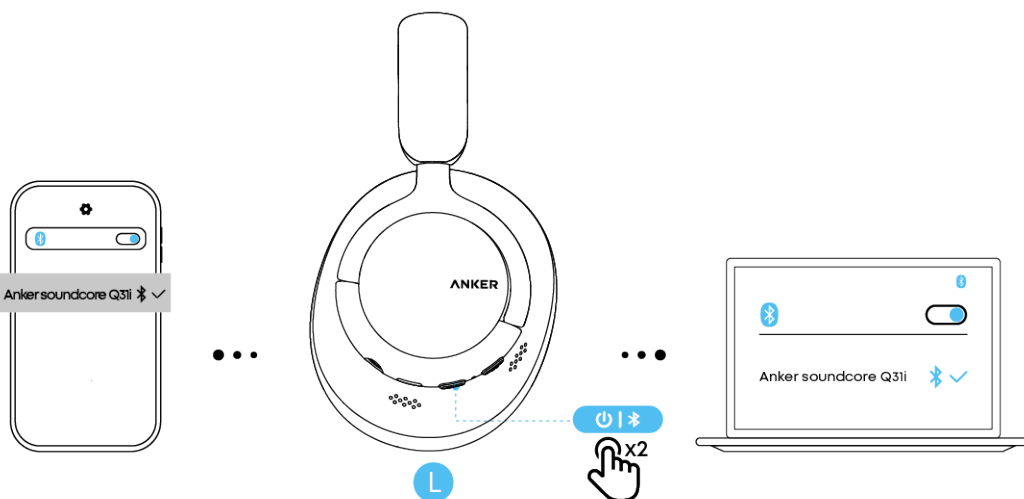
A mellékelt töltőkábelrel csatlakoztassa a fülhallgatót egy áramforráshoz.

A teljes feltöltés körülbelül 2 órát vesz igénybe, és 10 perc töltés 10 óra vezeték nélküli lejátszási időt biztosít.



- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az USB-C port teljesen száraz.
- A fülhallgató töltés közben automatikusan kikapcsol, és töltés közben nem használható.
- Töltéshez csak tanúsított, szabványoknak megfelelő töltőket és kábeleket használjon.

KETTŐS KAPCSOLAT



A kettős kapcsolat funkció automatikusan engedélyezve van. Ha ki szeretné kapcsolni ezt a funkciót, koppintson a jobb felső sarokban lévő fogaskerék ikonra a **Beállítások** eléréséhez, majd koppintson a **Kettős kapcsolat** kapcsolójára a kikapcsolásához.

Ha már csatlakozik egy eszközhez, nyomja meg kétszer a bekapcsológombot egy új eszközzel való párosításhoz.

A hangot lejátszó eszköz módosításához manuálisan szüneteltesse a lejátszást az aktuális eszközön, és folytassa a lejátszást a másik csatlakoztatott eszközön.



- Az LDAC nem érhető el, ha a fülhallgató egyszerre két eszközhez csatlakozik.

ZAJSZÜRÉS / ÁTLÁTHATÓSÁGI MÓD

Nyomja meg az NC gombot a zajszűrő módba (alapértelmezett) váltáshoz, amely segít csökkenteni a háttérzajt, hogy a zenére koncentrálhasson.

Nyomja meg ismét az NC gombot az átláthatósági módba váltáshoz, hogy élvezhesse a zenét, míg továbbra is jól hallja a környező hangokat. Az NC gomb egyszeri és duplakattintásos funkcióit is testreszabhatja. Ehhez nyissa meg az alkalmazás főoldalát, és lépjen a **Vezérlők > NC gomb > Egyszeri megnyomás**



- menüpontra. A legjobb zajszűrési teljesítmény érdekében győződjön meg arról, hogy a fülhallgatót helyesen viseli, és a fülpárnák teljesen befedik a fülét.
- A fülhallgató kikapcsolás és ismételt bekapcsolás után automatikusan visszatér a zajszűrő módba, függetlenül attól, hogy melyik mód volt aktív a kikapcsolás előtt.

GOMBVEZÉRLÉS

Funkció	Gomb	Művelet
Környezeti hangmódok váltása (ANC be / átláthatóság)	NC	Egyszeri megnyomás

* Az ANC kikapcsolását az alkalmazásban kell engedélyezni.		
Bekapcsolás / kikapcsolás		Nyomja lenyomva 2 másodpercig
Második eszköz csatlakoztatása		Kettős megnyomás
Manuális belépés párosítási módba		Tartsa lenyomva 5 másodpercig (amikor a fülhallgató ki van kapcsolva)
Lejátszás / szüneteltetés		Egyszeri megnyomás
Következő szám		Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Előző szám		Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Hangerő fel		Egyszeri megnyomás
Hangerő le		Egyszeri megnyomás
Hívás fogadása / befejezése		Egyszeri megnyomás
Hívás elutasítása		Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Mikrofon némítása / visszaállítása		Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Hangsegéd / Szundi mód aktiválása * A preferált funkciót a soundcore alkalmazásban állíthatja be.		Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Eszköz visszaállítása		Tartsa lenyomva 5 másodpercig

AI ASSZISZTENS

Használat előtt:

- Távolítsa el a soundcore alkalmazás korábbi verzióit a készülékről, és töltsse le a legújabb verziót.
- Az AI asszisztens használatához töltsse le a soundcore alkalmazást, és ügyeljen arra, hogy az folyamatosan csatlakozzon a fülhallgatóhoz. Android eszközökön módosítsa a rendszerbeállításokat, hogy az alkalmazás a háttérben is futtasson.

- Az AI asszisztens előnyben részesíti az Ön adatvédelmét és adatbiztonságát.
- Az AI által generált válaszok csak tájékoztató jellegűek, és pontatlanságokat tartalmazhatnak, különösen politikai vagy érzékeny témák esetén. Kérjük, saját belátása szerint használja.
- A megadott képek csak illusztrációs célt szolgálnak.

Mire képes az Anka

Funkció	Mit csinál	Példa parancs (Mondja a következőt az Ankának a „Hey Anka” aktiválás után)
Kérdések megválaszolása	Hordozható enciklopédiaként működik. Kérdezzen bármit, bármikor.	„Miért olyan hosszú a zsiráfok nyaka?”
Kötetlen beszélgetés	Úgy cseveg Önnel, mint egy barát, és segít Önnek kikapcsolódni.	„Mondj egy viccet.”
Információösszesítés	Napi híreket és frissítéseket biztosít Önnek.	„Mondd el a legfrissebb technológiai híreket mára.”
Információkeresés	Ellenőrzi az időjárást, a legfrissebb mérközési eredményeket és egyéb információkat.	„Milyen az időjárás ma New Yorkban? Szükségem lesz esernyőre, ha elindulok?”

- Egyes hangparancsok az alkalmazás korlátai miatt nem működhetnek.

Hogyan érheti el a funkciót

1. Lépjen a Beállítások oldalra, keresse meg az AI Chatting beállításokat, és kapcsolja be a „Hey Anka” hangalapú ébresztési kapcsolót. Ezután az Anka asszisztenst a „Hey Anka” kimondásával használhatja.
2. A soundcore alkalmazásban lépjen az Anka oldal > Chat With Anka
3. menüpontra. Lépjen a Vezérlés oldalra, és állítsa be, hogy az MFB hosszú megnyomása aktiválja az Anka asszisztenst. Ezután a fülhallgató MFB gombjának hosszú megnyomásával elérheti az Anka asszisztenst.

AI FORDÍTÁS

Megjegyzés: A funkciók elérési útjai és a felhasználói felület megjelenése szoftverfrissítésekkel változhat. A legpontosabb útmutatásért tekintse meg alkalmazása legújabb verzióját.

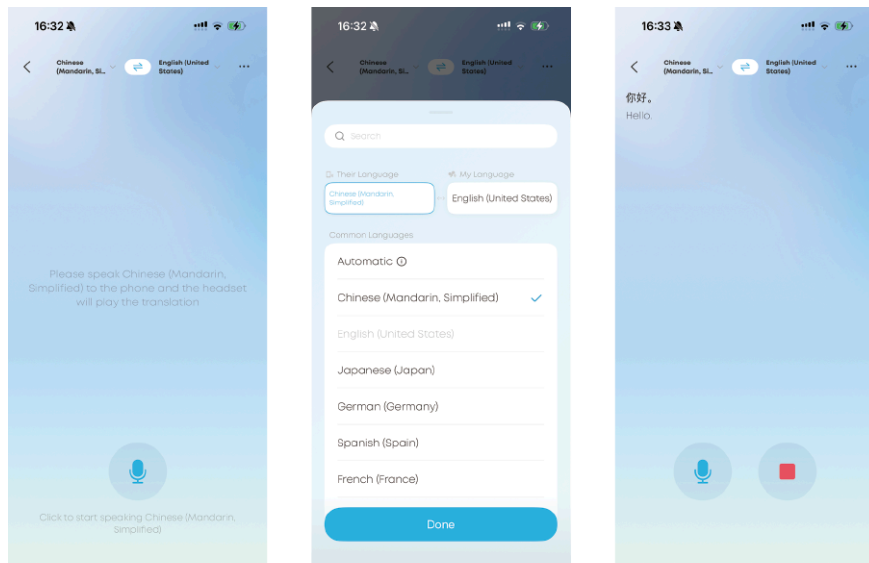
Használat előtt:

- Frissítse a soundcore alkalmazást a legújabb verzióra, és győződjön meg arról, hogy a fülhallgató csatlakozik az alkalmazáshoz.
- Kapcsolja ki a kettős kapcsolatot.

Valós idejű fordítás

Olyan helyzetekben, amikor hosszabb ideig idegen nyelvű tartalomnak van kitéve (pl. előadások, órák), a valós idejű fordítás folyamatos szöveges megjelenítést és hangalapú lejátszást biztosít a lefordított tartalomról, majdnem lag nélkül.

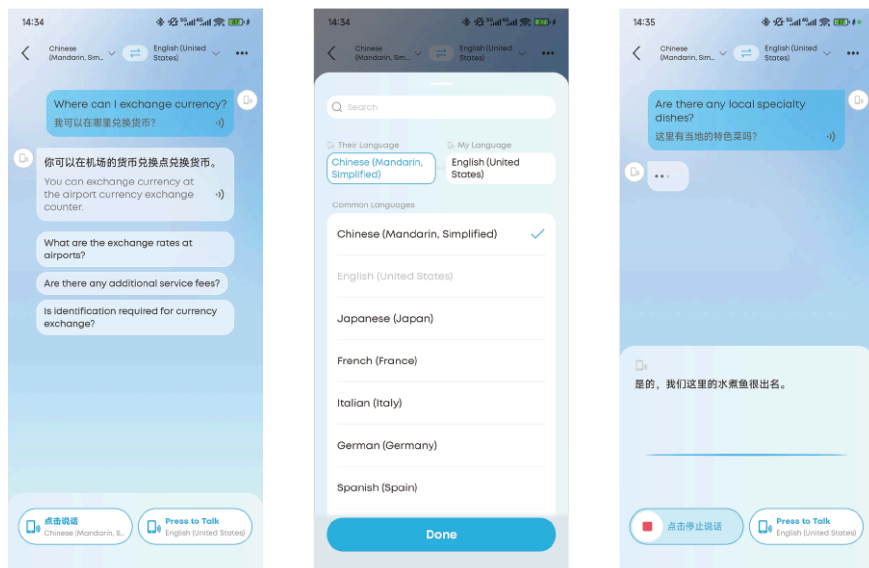
A soundcore alkalmazásban lépjen az Anka oldalra, és koppintson a **Valós idejű fordításelemre**. Győződjön meg arról, hogy a fülhallgató csatlakozik az alkalmazáshoz.



1. Koppintson a **Valós idejű fordítás**.
2. Koppintson a nyelvi részre az oldal tetején, majd válassza ki a **Az ő nyelvük** és **Az én nyelvem**.
3. Koppintson a mikrofongombra a felvétel elindításához.

Szemtől szembeni fordítás

A soundcore alkalmazásban lépjen az Anka oldalra, és koppintson a **Szemtől szembeni fordítás**.



elemre. Amikor a fülhallgató csatlakozik az alkalmazáshoz, kövesse az alábbi lépéseket a Szemtől szembeni fordítás kipróbálásához.

1. Koppintson a nyelvi részre az oldal tetején, majd válassza ki a **Az ő nyelvük** és **Az én nyelvem elemet**.
2. Koppintson a jobb alsó gombra, és beszéljen a fülhallgatóba. A fordítás a telefonjáról fog lejátszódni.
3. Koppintson a bal alsó gombra, és beszéljen a telefonjába. A fordítás a fülhallgatóból fog lejátszódni.



- Ez a funkció akkor is működik, ha a fülhallgató nem csatlakozik az alkalmazáshoz. Csak beszéljen a telefonjába, és a fordítás annak hangszóróján keresztül lejátszódik.

SZUNDI MÓD

A funkciók elérési útvai és a felhasználói felület megjelenése szoftverfrissítésekkel változhat. A legpontosabb útmutatásért tekintse meg alkalmazása legújabb verzióját.

A Szundi mód személyre szabott relaxációs élményt biztosít. Amikor ez a mód aktiválva van, a fülhallgató automatikusan lejátszsa a beépített hangokat, hogy segítsen ellazulni, elaludni vagy rövid pihenőt tartani.

A Szundi módban a zajszűrés alapértelmezés szerint engedélyezve van, és nem lehet másik környezeti hangmódra váltani.

A Szundi mód engedélyezéséhez lépjen a főoldalra, és koppintson a **Vezérlők > MFB > Hosszú megnyomás > Szundi mód**

- menüpontra. Tartsa lenyomva a multifunkciós gombot: Belépés / átváltás Szundi módba
- Nyomja meg ismét a multifunkciós gombot: Kilépés a Szundi módból
- Tartsa lenyomva a hangerőgombot: Háttérhangsávok váltása

- Nyomja meg a hangerőgombot: Hangerő beállítása

Az alapértelmezett Szundi mód időtartamát az alkalmazásban állíthatja be. A visszaszámlálás végén riasztás hangzik el. Amíg a riasztás szól, nyomjon meg bármelyik gombot a Szundi módból való kilépéshez. Ha az időzítő be van kapcsolva, és a riasztás még nem szólt, a multifunkciós gomb egyszeri megnyomásával korábban is kiléphet a Szundi módból.



- A Szundi mód hangerejét nem lehet a telefonnal, számítógéppel vagy más csatlakoztatott eszközzel beállítani.
- Ha hívást kap Szundi mód közben, a megfelelő hívásminőség érdekében lépjen ki a Szundi módból, mielőtt fogadja a hívást.

TÉRHATÁSÚ HANG

A térhatású hang magával ragadó hallási élményt hoz létre azért, hogy a hangot körülöttünk helyezze el.

- **Fix:** Térhatású hang hallgatása fejkövetés nélkül.

LDAC

Engedélyezze az LDAC funkciót az Android 8.0 vagy újabb rendszert futtató eszközökön a jobb minőségű hangzás érdekében. Az LDAC jobb hallgatási élményt biztosít, de növelheti az energiafelhasználást, és csökkentheti a lejátszási időt. A legstabilabb Bluetooth-kapcsolat érdekében ajánlott az LDAC használata alacsony interferenciájú környezetben.

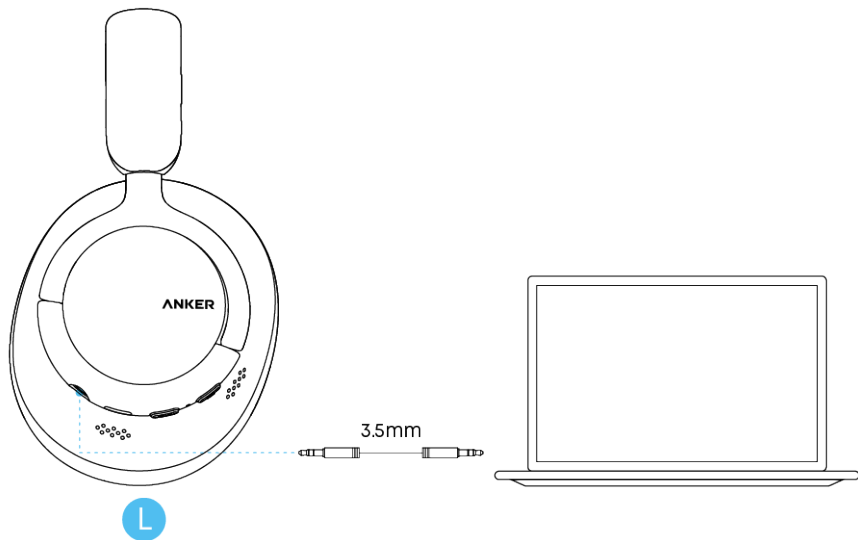
Az LDAC engedélyezéséhez kövesse az alábbi lépéseket az eszközén:



- Az LDAC csak Android eszközökön érhető el. Az iOS (iPhone) nem támogatja ezt a funkciót. Samsung telefonok esetén először a rendszerbeállításokban kell engedélyezni az LDAC kapcsolót, mielőtt a soundcore alkalmazásban engedélyezné.

1. Nyissa meg a soundcore alkalmazást, és lépjen a Beállítások
2. menüpontra. Koppintson a Hangmód
3. elemre. Válassza a Preferált hangminőség lehetőséget, és váltson az LDAC hangkodekre.
4. Ha a fülhallgató egyszerre két eszközhöz csatlakozik, a rendszer jelezni fogja, hogy az LDAC nem támogatott. A felugró üzenetben koppintson az Engedélyezés gombra a folytatáshoz.
5. A hangkodekek váltása körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe. Ha elérhető firmware-frissítés a fülhallgatóhoz, felkérést kaphat annak telepítésére.

VEZETÉKES HALLGATÁS



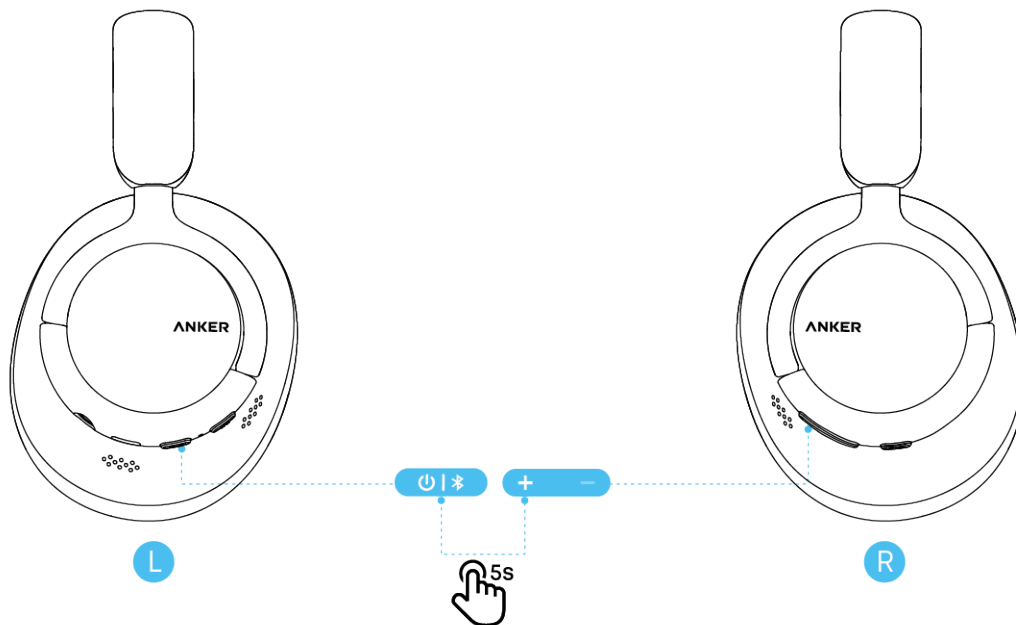
Csatlakoztassa a fülhallgatót egy külső eszközhöz egy 3,5 mm-es AUX-kábellel a vezetékes hallgatáshoz.

A vezetékes hallgatás automatikusan kikapcsolja a Bluetooth-módot.



- Vezetékes hallgatás közben minden gombfunkció elérhetetlen.

VISSZAÁLLÍTÁS



Szükség lehet a fülhallgató visszaállítására, ha kapcsolódási vagy funkcionális problémákat tapasztal.

Először törölje a párosítási előzményeket a Bluetooth-eszköztől. Tartsa lenyomva egyszerre a hangerő fel és a bekapcsológombot 5 másodpercig, amíg a LED háromszor pirosan felvillan.

FIRMWARE-FRISSÍTÉS

Amikor a fülhallgatót az alkalmazáshoz csatlakoztatja, értesítést kap, ha elérhető firmware-frissítés. Ügyeljen arra, hogy a fülhallgató bekapcsolt állapotban legyen, és a firmware-frissítés befejezéséig csatlakozzon egy eszközhöz. Ne használja a fülhallgatót a frissítés közben, és biztosítson stabil internetkapcsolatot.

MŰSZAKI ADATOK

Bemenet	5V $\square$ 0.75A
Akkumulátor kapacitása	750 mAh
Töltési idő	120 perc Gyorsöltés: 10 perc töltés akár 10 óra használatot biztosít
Lejátszási idő (ANC kikapcsolva)	Akár 80 óra
Lejátszási idő (ANC bekapcsolva)	Akár 50 óra
Meghajtó mérete	40 mm
Frekvenciaátvitel	20 Hz - 40 kHz
Impedancia	16 Ω
Bluetooth-verzió	Bluetooth 6.0
Bluetooth hatótávolság	15 m

Megfelelőségi információk

Megjegyzés: Az SN kód „x” betűi: xxxxxxxxxxxxxx változó értékek, lásd az alábbi táblázatot.

„x” változó	A változó tartománya	Tartalom
Nyolcadik	8,9,A,B,C...	A gyártás évét jelöli, 8 = 2018, 9 = 2019, A = 2020, B = 2021, C = 2022, és így tovább.
Kilencedik és tizedik	01,02,03...	A hetet jelöli, 01 = az adott év első hete, 02 = az adott év második hete, és így tovább.
Tizenegyedik	1-7	A dátumot jelöli, 1 = hétfő, 2 = kedd..., 7 = vasárnap, és így tovább.

		tovább.
Az utolsó öt	00001-99999	A sorozatszámot jelöli.

Az Anker Innovations Limited ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozatért látogasson el a következő weboldalra: <https://passport.seenebula.com/uk/psti-related>

Alapértelmezett nyitott port: Klasszikus Bluetooth

Port leírása: Az eszköz bekapcsolása után a klasszikus Bluetooth-láthatóság (vagy párosítási mód) automatikusan engedélyezve van, biztosítva a Bluetooth-párosítási (vagy vezérlési) szolgáltatásokat. A Bluetooth-szolgáltatás kikapcsolt állapotban letiltásra kerül.